

中国铁道出版社
CHINA RAILWAY PUBLISHING HOUSE

PVQC汽车专业英文能力教程

戴建耘 主 编

林姿芳 吕有丰 审 校

中国铁道出版社
CHINA RAILWAY PUBLISHING HOUSE

内 容 简 介

专业英文 (Professional English) 能力已经是现代职场胜出的关键能力之一, 掌握专业英文知识, 有助于建立个人未来迈向全球化竞争的专业基础能力。

本书针对汽车专业领域需要掌握的 2 000 余个词汇, 提供关键词(Key Words)学习方法指导。通过本书的学习, 读者能快速提升个人的汽车专业英文能力, 并能顺利通过相关考试, 获取专业英文词汇能力国际认证(PVQC)。

本书适合作为各类院校汽车专业学生学习专业英文的参考教材, 也可作为相关 PVQC 培训机构的培训用书。

图书在版编目(CIP)数据

PVQC汽车专业英文能力教程 / 戴建耘主编. — 北京:
中国铁道出版社, 2015. 4
ISBN 978-7-113-20060-2

I. ①P… II. ①戴… III. ①汽车工程—英语—教材
IV. ①H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第042872号

书 名: PVQC 汽车专业英文能力教程
作 者: 戴建耘 主编

策 划: 邬郑希
责任编辑: 邬郑希
编辑助理: 绳 超
封面设计: 刘 颖
责任校对: 汤淑梅
责任印制: 李 佳

读者热线: 400-668-0820

出版发行: 中国铁道出版社(100054, 北京市西城区右安门西街8号)

网 址: <http://www.51eds.com>

印 刷: 北京市昌平开拓印刷厂

版 次: 2015年4月第1版 2015年4月第1次印刷

开 本: 787 mm×1 092 mm 1/16 印张: 15.25 字数: 294 千

书 号: ISBN 978-7-113-20060-2

定 价: 35.00 元

版权所有 侵权必究

凡购买铁道版图书, 如有印制质量问题, 请与本社教材图书营销部联系调换。电话: (010) 63550836
打击盗版举报电话: (010) 51873659

专业英文词汇PVQC 有效学习理论与特色



低认知负荷:

使用简单的词汇与文法,容易学习与应用,适合职业教育学生或英文程度不佳的上班族,使其能快速有效地掌握行业领域的英文术语。



精熟学习 (Mastery Learning):

使学习者专注于 (Focus)500~2 000 个行业关键词汇的读 (Reading)、听 (Listening)、说 (Speaking)、写 (Spelling),使有效学习达到对关键词汇形成直觉反应的程度。



有效学习模式 (Effective Learning Model):

提供对六种学习行为的多元学习与测评 (Learning and Assessment) 方式,规范学习者保持精确的专业英文词汇学习路径。



模糊学习理论 (Fuzzy Learning Theory):

提供六种模糊学习行为,让学习者在成就感中保持英文学习的兴趣,让学习者从母语 (Native Language, L1) 自然过渡到专业英文 (Professional English, L2) 的领域。

序

专业英文(Professional English)(在部分学术著作上又称ESP, English Specific Purposes)能力已经是现代职场胜出的关键能力之一。近年来,全球许多非英语系国家的高等院校都相继将专业英文能力列入学生毕业前应具备的核心能力之一,使其具备**双核心专业能力(专业技术能力+专业英文能力)**,以建立学生未来迈向全球化竞争的专业基础能力。

关键词(Key Words)在学习与沟通上具有重大的意义与功能,就如同许多论文,关键词是作者与读者快速有效沟通的重要途径,能**有效学习关键词**是进入一个专业领域最好的方法之一。每个专业领域的常用重要词汇,一般可归纳为500~2 000个,熟悉并对这些词具备“读听说写”RLSS(Reading, Listening, Speaking and Spelling)能力,可以有效提升专业人员的阅读与沟通能力。

鉴于大多数非英语系国家的学生,在学习与应用英文的效果方面并不十分理想,全球学习与测评发展中心——格雷德(Global Learning and Assessment Development, GLAD)针对建构专业英文词汇的能力,发布了一套有效学习、测评与能力认证的“教、训、考、用”完整体系。

目前已完成或规划的词库学习与测评体系涵盖的专业领域如下:

- (1) 餐旅群:包括餐饮、饮料调酒、观光旅运(含旅游、旅馆)等。
- (2) 电机电子与计算机群:包括计算机类、电机电子类、网络与信息安全类等。
- (3) 动力机械群:包括汽车类、航空类等。
- (4) 商业类群(金融与经贸类):包括会计类、商业与管理类、金融类等。
- (5) 医护类:包括护理类、医药类等。

(6) 其他类群：包括教育类、法律类、多媒体设计类等。

本系列丛书为配合国际认证且经本机构认可的专业英文词汇能力自我学习教材，搭配相关学评系统或测评系统，可在短时间内有效提升使用者的专业英文能力，值得采用！

全球学习与测评发展中心

前言

随着我国教育的不断深入，各级各类学生就业压力也在逐年增大，单凭一纸毕业文凭已经很难在求职应聘中脱颖而出。并且，随着全球化竞争加剧，国内职场对专业英文能力的要求也在不断提高。拥有别人没有的，且能证明自己专业能力的认证——Professional Vocabulary Quotient Credential (PVQC) 成为越来越多学生和职场人士的选择。

Professional Vocabulary Quotient Credential (PVQC) 中文名称为“专业英文词汇能力国际认证”，是由美国GLAD (Global Learning and Assessment Development) 全球学习与测评发展中心所发布的一套有效学习、测评与能力认证的“教、训、考、用”完整体系。它能兼顾非英语系国家的职场工作人员或新进人员（如学生），在专业英文 (Professional English) 与母语 (Native Language) 之间的学习行为与学习认知及反应落差等因素，融合了模糊学习理论 (Fuzzy Learning Theory)、精熟学习 (Master Learning) 等学习理论，让职场的工作人员或新进人员可以快速学习并有效沟通。目前，PVQC已经有英文、日文、简体中文与繁体中文等版本，已经引起亚、欧、美企业的高度重视与认同。许多用人单位主管表示，在相同条件下通过专业英文能力认证的应征者，将优先录用。

本书将汽车专业领域个人需要掌握的2 000余个词汇，分为专业级 (Specialist) 和专家级 (Expert) 两个级别，可搭配PVQC Automobile学评系统或测评系统进行练习。本书附赠的测评系统具有六大学习行为的测评模式，具有即评即测等特点，可以根据每次的练习测评记录情况，诊断列出该次练习的词汇问题，量身订做复习规则，更好地辅助学习者记忆词汇，高效节省学习时间。

因此，借由本书能快速提升个人的汽车专业英文能力，并能顺利通过相关考试，

获取专业英文词汇能力国际认证(PVQC)。

本书由戴建耘主编，林姿芳、吕有丰审校。

希望随着本书的出版，为广大学习者打开通往提升专业英文能力之门，也希望专业英文词汇能力国际认证能得到更大范围的推广和普及。

编 者

2014年11月

目录

Part 0	汽车专业英文能力概述.....	1
Part 1	汽车专业英文词汇（专业级）.....	5
Part 2	汽车专业英文词汇（专家级）.....	93
Part 3	汽车专业英文词汇能力提升.....	181
Part 4	汽车专业英文词汇模拟测验.....	211
附录A	全球汽车厂牌英中对照表.....	219
附录B	PVQC专业英文词汇能力国际认证介绍.....	221
附录C	PVQC专业英文词汇学评/测评系统操作流程说明.....	225
参考文献		235

如何使用本书

单词编号

方便掌握已学习的词汇数量。

本词汇在汽车专业领域常用词性。

加料充电区

补充与产业发展或劳动部门技能检定、国家级专业技能普通考试相关内容相关信息，以及延伸知识。

请自评该词汇的各项能力，若已确实有把握，则打钩代表完成。

本书为读者设计，用以辅助学习成果的一种能力记录图示。

1 ABS

防抱死制动系统（英文缩写）

加料充电区

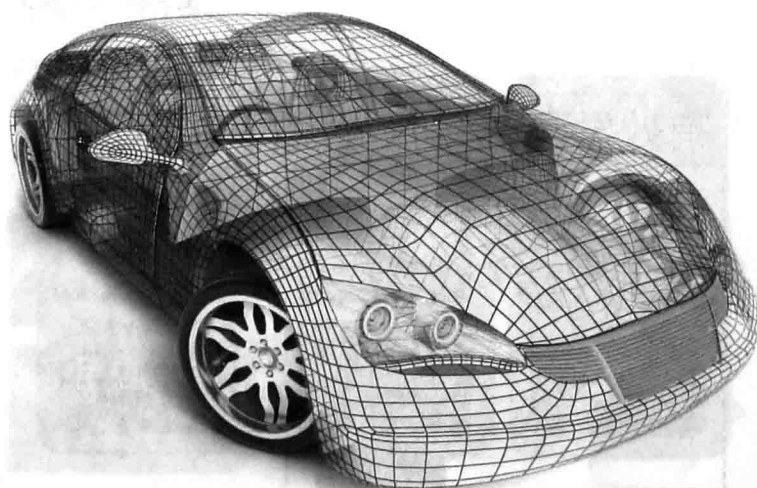
全写为 anti-lock braking system 或 anti-lock brake system。

Listening Speaking & Spelling
↑ ↑
Ⓢ Ⓢ Ⓢ
↓
Reading

本词汇在汽车专业领域较常见的中文意义。

Part 0

汽车专业英文能力 概述



一、背景

英语是国际化的语言,也是每个行业的工作人员迈向国际化的基本语言。大部分行业的专业词汇,在500~2 000词之间,熟悉这些专业词汇的意义、发音、拼写达到RLSS (Reading, Listening, Speaking and Spelling) 的训练效果(见图0-1、图0-2),形成一部分生活习惯、直觉反应式的专业应用工具,轻松驾驭这些词汇可帮助使用者在专业领域学习、沟通得更容易。

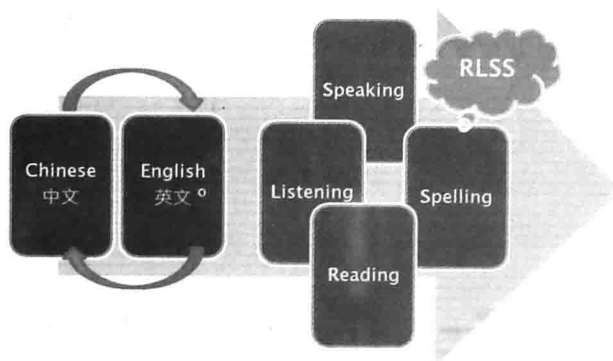


图0-1 专业词汇PVQC的RLSS基本概念

专业英文词汇是针对各个专业领域,在专业工作上最关键的、经常使用的专业词汇,PVQC结合职业与技术教育学习理论与现代化云端网络及信息科技,提供给各专业领域的专业人员或大学研究生、职业院校师生,作为缩短学用落差、提升学习与检视个人专业英文能力的有效工具(见图0-2、图0-3)。

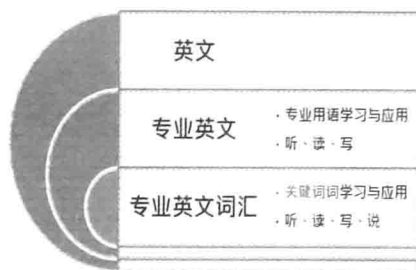


图0-2 专业英文词汇的地位



图0-3 专业英文词汇PVQC的有效学习与测评体系

二、汽车专业英文词汇能力(Professional Vocabulary Quotient Credential in Automobile Engineering)

“汽车专业英文词汇”的范围涵盖汽车学、汽车电学与汽车机械等专业领域,该能力认证分为**专业级**(Specialist)与**专家级**(Expert),请参见图0-4的架构说明。



图0-4 汽车专业英文词汇能力关系图

三、学习方式

专业英文词汇分为六种学习类型(见图0-5),建议先专注进行**看英文选中文**的模糊学习,再逐渐扩增至**听英文选中文**、**听英文选英文**、**看中文选发音**、**看英文选发音**。最后再进行**拼写英文词汇**的精确学习方式。

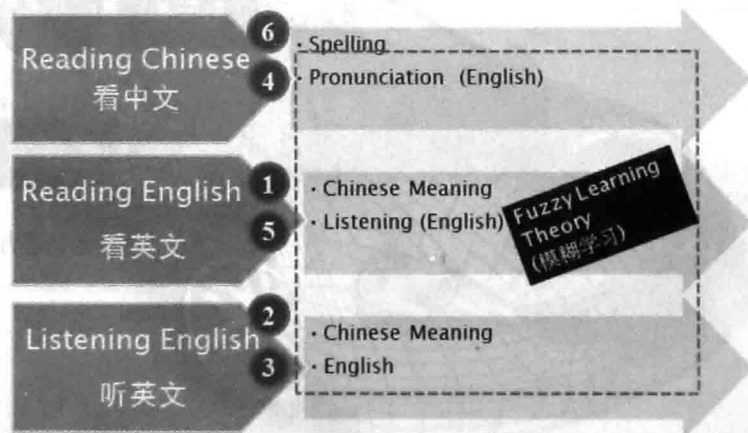


图0-5 专业英文词汇的学习类型 (Learning and Testing Styles)

四、作用

(1) 专业英文关键词汇(key words)对听力与对话提供支架学习的重要角色

“专业英文词汇能力”为从单词到听力对话提供了支架学习效果的重要中介角色(见图0-6)。由于PVQC提供专业英文实用性与关键性的内容,只要能够对该行业基本的500~2 000关键词达到RLSS(reading, listening, speaking and spelling)的**精熟学习**(master learning)程度,对于专业英文的听力与对话能力会有效提升。有效的学习与沟通,可缩短学用落差。

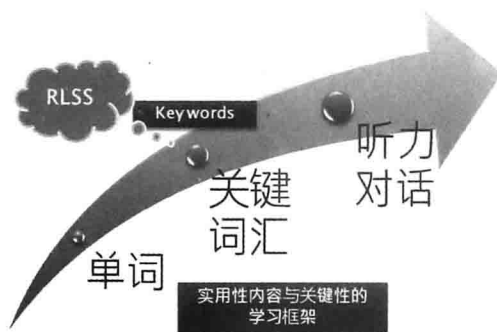


图0-6 专业英文关键词汇PVQC的中介支架学习角色

(2) 熟悉专业英文词汇可提升技术创造力

根据Torrance 1974年的一项研究结果发现,熟悉“专业英文词汇”可提升**技术创造力**(Technical Creativity Quotient, TCQ)的**流畅力**与**变通力**。其中,技术创造力主要可分成四个指标,如图0-7所示。

- ① 独创力(originality)。
- ② 实用性(practice)或精进力(elaboration)。
- ③ 流畅力(fluency)。
- ④ 变通力(flexibility)。

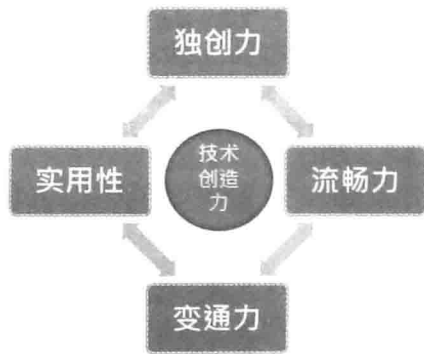
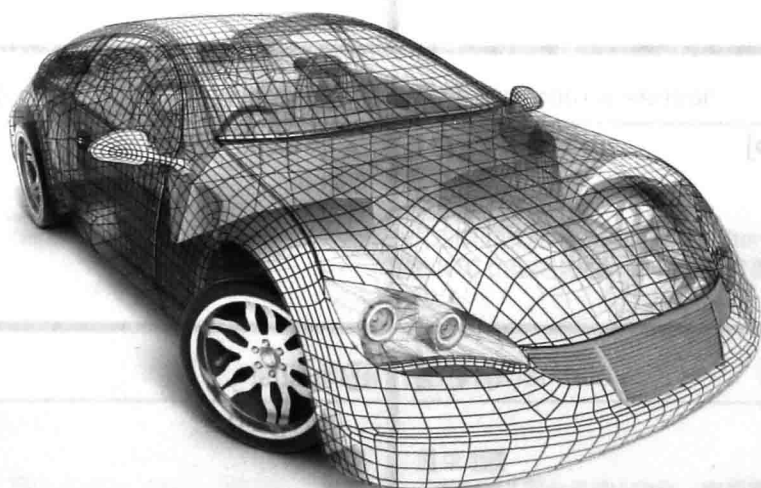


图0-7 技术创造力TCQ指标

Part 1

汽车专业英文词汇 (专业级)



1 ability



[ə'biləti]

n.

能力；能耐

2 abnormal



[æb'nɔ:rməl]

adj.

反常的；异常的

3 ABS

**n.**

防抱死制动系统（英文缩写）

加料充电区

全写为 anti-lock braking system 或 anti-lock brake system。

4 acceleration



[æk'selə'reiʃn]

n.

加速

5 accessory



[æk'sesəri]

n. 或 **adj.**

配件；附件；辅助设备；辅助的；附加的

加料充电区

复数为 accessories。

6 accumulator



[ə'kju:mjə,leɪtə]

n.

蓄压器；蓄电池

7 acid



['æsɪd]

n. 或 **adj.**

酸；酸的

8 activate



['æktɪveɪt]

v.

启动；使……活动起来

9 actuator



['æktʃu,eɪtə]

n.

驱动器

10 adaptive



[ə'dæptɪv]

adj.

适应的

11 additional



[ə'dɪʃənl]

adj.

附加的

12 adjust



[ə'dʒʌst]

v.

调整

13 adjustable

[ə'dʒʌstəbl]

adj.

可调整的

14 adjustment

[ə'dʒʌstmənt]

n.

调整

15 adopt

[ə'dɑ:pt]

v.

采用; 采纳

16 advantage

[əd'væntɪdʒ]

n.

优点

17 aid

[eɪd]

v. 或 n.

帮助; 助手; 有辅助作用的事物

加料充电区

动词与 assist 同义; 名词同 assistant.

18 air bag

[meɪntʃu'e]

n. 或 phr.

安全气囊; 辅助气囊

加料充电区

又称 air bag device.

19 air brake

n. 或 phr.

(空)气制动; 气压制动器

20 air cleaner

n. 或 phr.

空气滤清器

21 air conditioner

n. 或 phr.

空调(机)

22 temperature sensor

n. 或 phr.

温度传感器

加料充电区

汽油喷射发动机的温度传感器 (temperature sensor) 是 NTC 负电阻特性, 其特性是冷时电阻大, 热时电阻小。

23 airflow

['erfləʊ]

n.

气流

24 air-fuel ratio

n. 或 phr.

空燃比; (混合气的) 空气/燃油混合比

加料充电区

表示混合气稀浓程度的一种方法, 即空气质量与燃油质量之比, 缩写为 A/F.

25 align



[ə'laɪn]

v.

校正(路线);(直线)对准

26 alpha



['ælfə]

n.

希腊字母表的第一个字母

27 alternating



['ɔ:ltənətɪŋ]

adj.

交替变化的

28 alternator



['ɔ:ltənəɪtə]

n.

(交流)发电机

29 aluminum



[ə'lu:mɪnəm]

n.

铝

30 ammeter



['æmɪ:tə]

n.

电流表

31 amperage



['æmpərɪdʒ]

n.

(电流强度)安培数

32 ampere



['æm'pɪr]

n.

安培; 电流强度的单位

加料充电区

缩写为 A。

33 ample



['æmpl]

adj.

充足的; 丰富的

34 analog



['ænəlɔ:g]

adj.

模拟的

35 analog dial

**n.** 或 **phr.**

模拟式刻度盘

36 anchor



['æŋkə]

v. 或 **n.**

使稳固; 使稳定; 锚定; 紧急制动器